



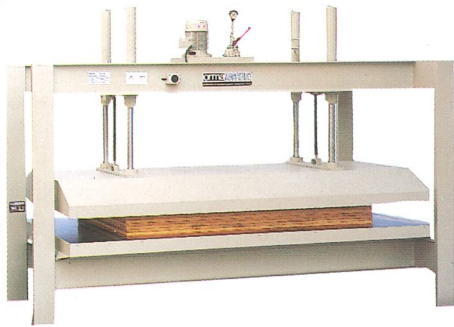
MACCHINE LAVORAZIONE LEGNO  
WOODWORKING MACHINERY  
MACHINES A TRAVAILLER LE BOIS  
HOLZBEARBEITUNGSMASCHINEN  
MAQUINARIA PARA TRABAJAR LA MADERA

CATALOGO GENERALE  
GENERAL CATALOGUE  
CATALOGUE GENERAL  
GESAMTPROSPEKT  
CATALOGO GENERAL

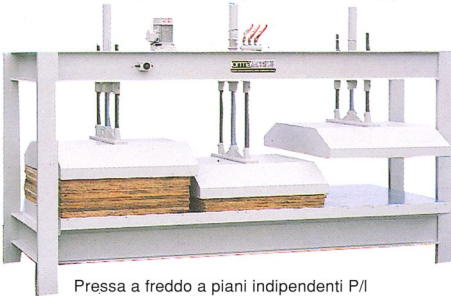
# PRESSE A FREDDO



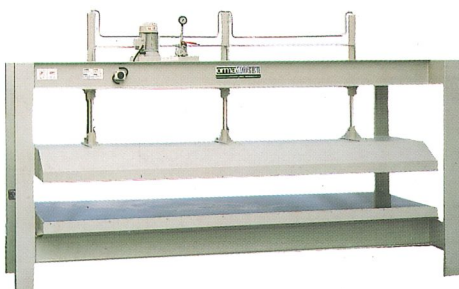
Pressa a freddo P 25/2  
P 25/2 cold press  
Presse a froid P 25/2  
Prensa en frio P 25/2  
Kaltpresse P 25/2



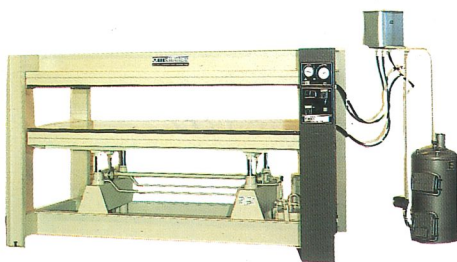
Pressa a freddo P 25/4 (disponibile anche con piani a caldo PCL 25/4)  
P 25/4 cold press (hot version too PCL 25/4)  
Presse a froid P 25/4 (disponibile aussi a chaud PCL 25/4)  
Prensa en frio P 25/4 (disponibile con platos calientes PCL 25/4)  
Kaltpresse P 25/4 (auch mit Heizplatten, Ausführung PCL 25/4)



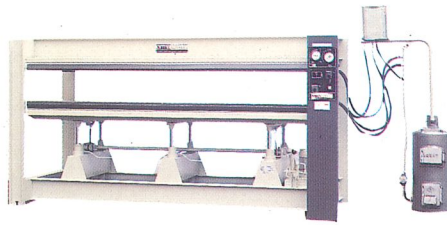
Pressa a freddo a piani indipendenti P/I  
P/I cold press with splitted platens.  
Presse a froid P/I avec plateaux independants  
Prensa en frio con platos independientes P/I  
Kaltpresse P/I mit unabhängigen Platten



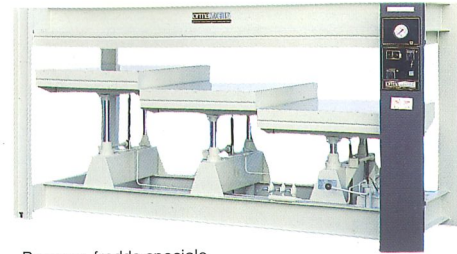
Pressa a freddo P 30/3 (disponibile anche con piani a caldo PCL 30/3)  
P 30/3 cold press (hot version too PCL 30/3)  
Presse a froid P 30/3 (disponibile aussi a chaud PCL 30/3)  
Prensa en frio P 30/3 (disponibile con platos calientes PCL 30/3)  
Kaltpresse P 30/3 (auch mit Heizplatten, Ausführung PCL 30/3)



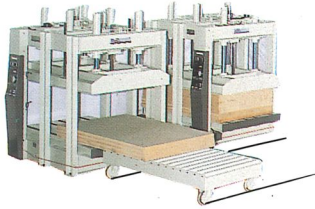
Pressa a caldo C/4 (disponibile anche con piani a freddo S/4)  
C/4 hot press (cold version too S/4)  
Presse a chaud C/4 (disponibile aussi a froid S/4)  
Prensa platos calientes C/4 (disponibile con platos frios S/4)  
Heizplattenpresse C/4 (auch in kalter Ausführung S/4)



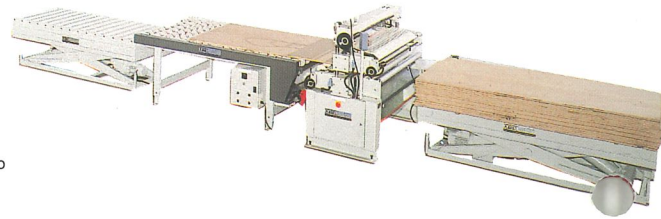
Pressa a caldo C/6 (disponibile anche con piani a freddo S/6)  
C/6 hot press (cold version too S/6)  
Presse a chaud C/6 (disponibile aussi a froid S/6)  
Prensa platos calientes C/6 (disponibile con platos frios S/6)  
Heizplattenpresse C/6 (auch in kalter Ausführung S/6)



Pressa a freddo speciale  
Special cold press  
Presse a froid speciale  
Prensa en frio especial  
Sonderkaltpresse



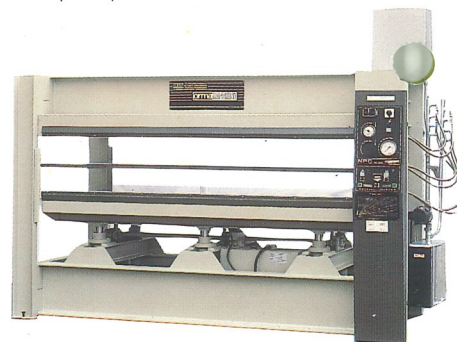
Impianto di pressatura automatico a freddo  
Automatic cold pressing system  
Ligne de passage automatique a froid  
Instalacion de prensado en frio  
Automatische Kaltpreßanlage



# PRESSE A CALDO



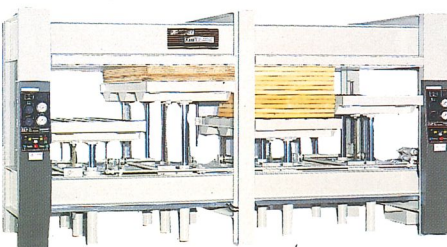
Pressa a caldo NPC 4/70  
NPC 4/70 hot press  
Presse a chaud NPC 4/70  
Prensa platos calientes NPC 4/70  
Heizplattenpresse NPC 4/70



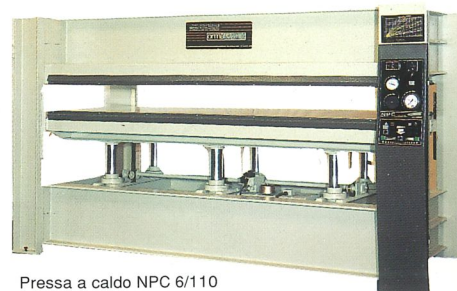
Pressa a caldo NPC 6/90  
NPC 6/90 hot press  
Presse a chaud NPC 6/90  
Prensa platos calientes NPC 6/90  
Heizplattenpresse NPC 6/90



Pressa a freddo PFH  
PFH heavy cold press  
Presse a froid PFH  
Prensa en frio PFH  
Kaltpresse PFH

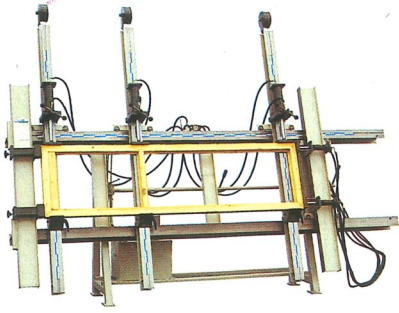


Pressa a freddo HL  
Heavy cold press HL  
Presse a froid HL  
Prensa en frio HL  
Kaltpresse HL

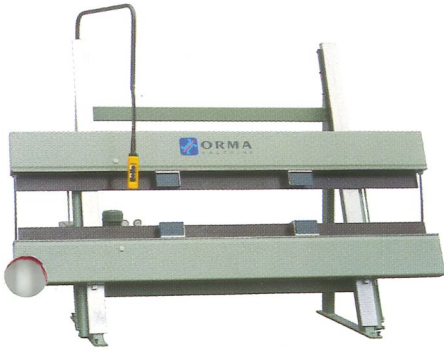


Pressa a caldo NPC 6/110  
NPC 6/110 hot press  
Presse a chaud NPC 6/110  
Prensa platos calientes NPC 6/110  
Heizplattenpresse NPC 6/110

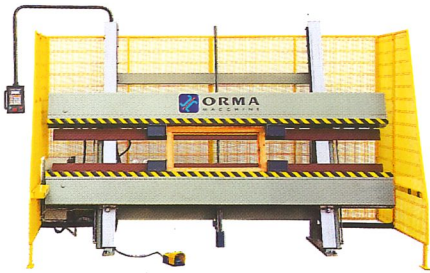
## STRETTOI PER SERRAMENTI



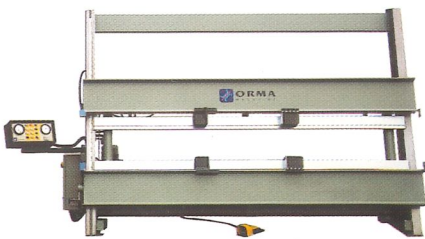
Strettoio tipo DE  
Frame press type DE  
Cadreuse type DE  
Banco de armar tipo DE  
Rahmenpresse Typ DE



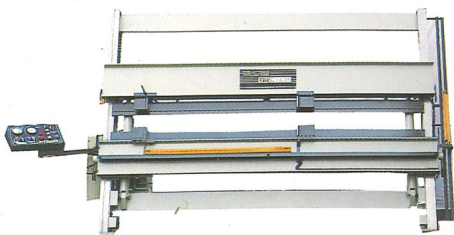
Scambio a barra unica tipo EUROPA  
Frame press type EUROPA with one horizontal pressing beam  
Cadreuse a poutre type EUROPA  
Banco de armar con traviesa unica tipo EUROPA  
Rahmenpresse mit einem waagrechten Träger Typ EUROPA



Strettoio EUROPA CNC con centratura elettronica  
Frame press EUROPA CNC with electronic positioning  
Cadreuse EUROPA CNC avec centrage électronique  
Banco de amar EUROPA CNC con centrado electrónico  
Rahmenpresse EUROPA CNC mit automatischer Zentrierung



Strettoio SU/FUTURA  
Frame press SU/FUTURA  
Cadreuse SU/FUTURA  
Banco de armar con traviesa unica SU/FUTURA  
Rahmenpresse SU/FUTURA

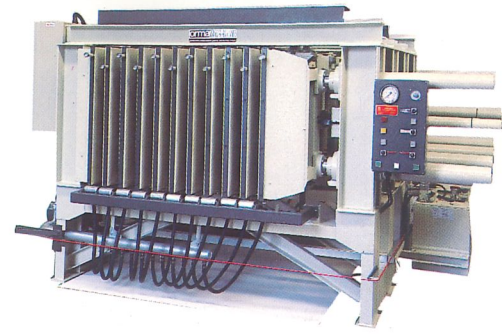


Strettoio SU/FUTURA a ricerca automatica  
Frame press SU/FUTURA with automatic positioning  
Cadreuse SU/FUTURA a recherche automatique  
Banco de amar con busqueda automatica de la madera  
SU/FUTURA  
Rahmenpresse SU/FUTURA mit automatischer Positionierung

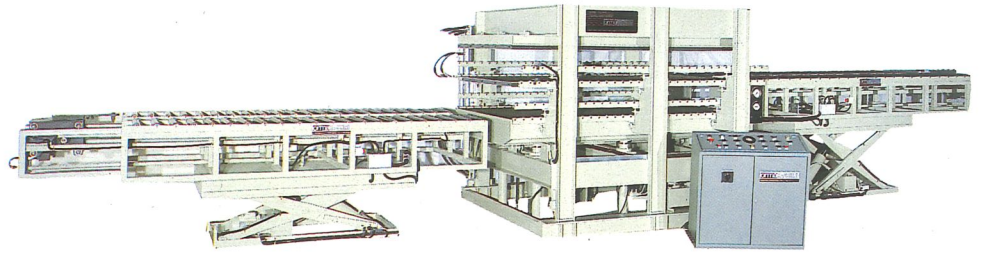
## PRESSE PER POLIURETANO



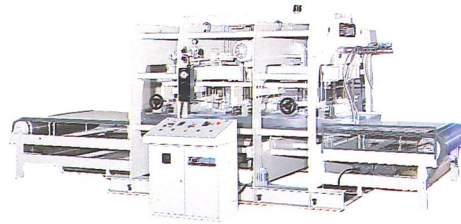
Presse per la lavorazione del poliuretano tipo PXE  
Presses for poliurethane type PXE  
Presses pour poliurethane type PXE  
Prensa para el polyuretano tipo PXE  
Presse Typ PXE zur Bearbeitung von Polyurethan



Presse per la lavorazione del poliuretano tipo PXE  
Presses for poliurethane type PXE  
Presses pour poliurethane type PXE  
Prensa para el polyuretano tipo PXE  
Presse Typ PXE zur Bearbeitung von Polyurethan



Impianto con carico e scarico automatico per la lavorazione del poliuretano  
Complete plant for poliurethane, automatic feeding and outfeeding  
Ligne en continu pour le poliurethane  
Linea con carga y descarga automatica especial para el poliuretano  
Anlage zur Bearbeitung von Polyurethan mit automatischer Beschickung und Entladung

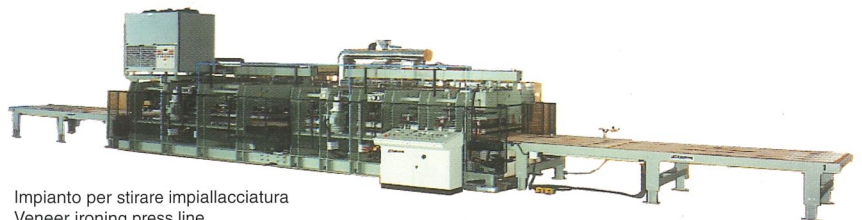


Presse per la lavorazione del poliuretano tipo PXE  
Presses for poliurethane type PXE  
Presses pour poliurethane type PXE  
Prensa para el polyuretano tipo PXE  
Presse Typ PXE zur Bearbeitung von Polyurethan

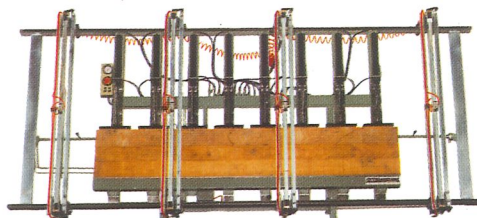


Presse per la lavorazione del poliuretano tipo PXE  
Presses for poliurethane type PXE  
Presses pour poliurethane type PXE  
Prensa especia para el polyuretano tipo PXE  
Presse Typ PXE zur Bearbeitung von Polyurethan

## IMPIANTI SPECIALI



Impianto per stirare impiallacciatura  
Veneer ironing press line  
Installation pour repassage placages  
Instalacion para planciar chapa de madera  
Furnier glättenlage



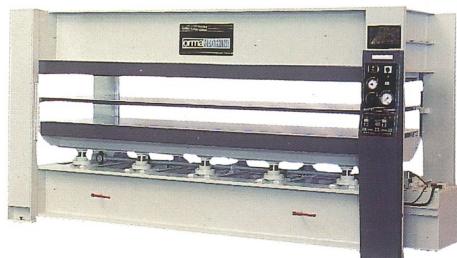
Strettoio per la produzione di travi lamellari  
Frame press for lammellar beam production  
Cadreuse pour la production de poutres lamellaires  
Rahmenpresse für massivholzverleimung und lamellierung  
Banco para la producion de vigas laminares

SP/L





Pressa a caldo NPC 8/120  
NPC 8/120 hot press  
Presse a chaud NPC 8/120  
Prensa platos calientes NPC 8/120  
Heizplattenpresse NPC 8/120



Pressa a caldo NPC 10/200  
NPC 10/200 hot press  
Presse a chaud NPC 10/200  
Prensa platos calientes NPC 10/200  
Heizplattenpresse NPC 10/200



Automatizzazione di una NPC (NPC/A)  
Light through feed press NPC/A  
Automatisation d'une presse NPC (NPC/A)  
Automatization de una NPC (NPC/A)  
Automatisierung einer Presse NPC (NPC/A)

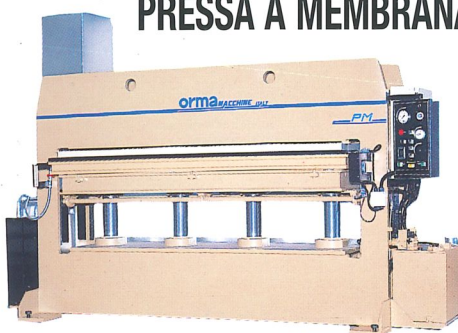


Pressa a caldo NPC/RF con carico e scarico sullo stesso lato  
Light through feed press NPC/RF (side feeding and outfeeding)  
Presse a chaud NPC/RF avec chargement et dechargement de la même cote  
Prensa platos calientes con carga y descarga del mismo lado NPC/RF  
Heizplattenpresse NPC/RF mit Beschickung und Entladung an gleicher Seite

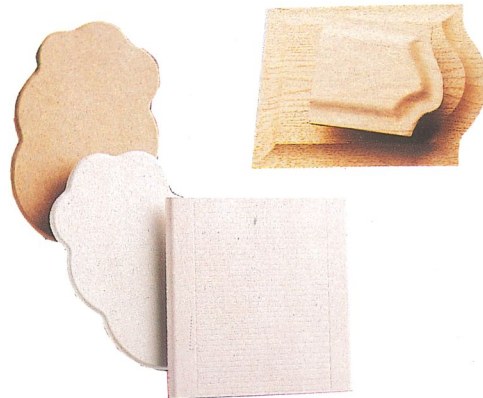


Pressa a caldo NPC/L per l'incollaggio dei listelli  
Edge-joining press NPC/L  
Presse a panneauter NPC/L  
Prensa platos calientes NPC/L para el encolado de listones  
Heizplattenpresse NPC/L zur Verleimung von Leistenplatten

## PRESSA A MEMBRANA



Pressa a membrana tipo PM  
Membrane press PM  
Presse a membrane PM  
Prensa a membrana tipo PM  
Membran-Formenpresse Typ PM



Pressa a membrana a ciclo continuo PM/CA  
Continuous cycle membrane press type PM/CA  
Presse a membrane a cycle continuu PM/CA  
Prensa de membrana a ciclo continuo PM/CA  
Durchlaufmembran-formpresse PM/CA

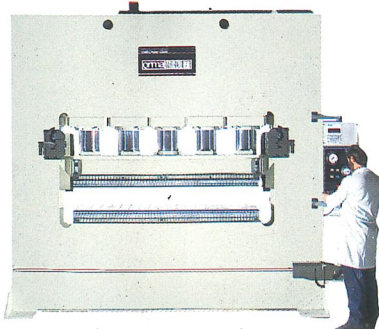


Pressa a membrana PM/AIR  
Membrane press type PM/AIR  
Press a membrane PM/CA  
Prensa de membrana PM/CA  
Durchlaufmembran-formpresse PM/CA



Pressa a membrana a ciclo continuo PM/CA/AIR  
Continuous cycle membrane press type PM/CA/AIR  
Press a membrane a cycle continuu PM/CA/AIR  
Prensa de membrana a ciclo continuo PM/CA/AIR  
Durchlaufmembran-formpresse PM/CA/AIR

## PRESSE PER STAMPARE



Pressa per stampi PSA/S  
Embossing press PSA/S  
Presse a estamper PSA/S  
Prensa para estampar la madera PSA/S  
Presse zum Prägen PSA/S



**ORMA**  
M A C C H I N E

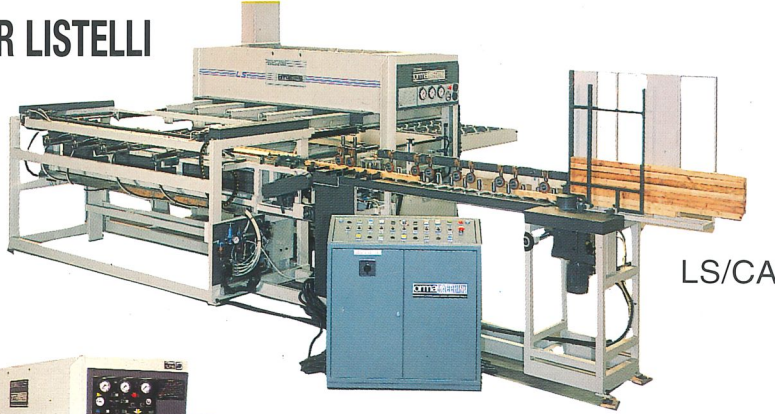
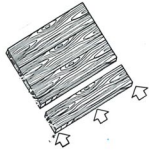
24020 TORRE BOLDONE (BG) ITALY

Viale Lombardia, 47

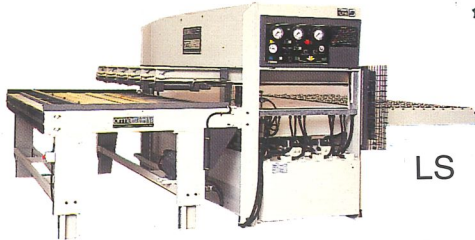
Tel. 035. 340300 - Fax 035. 346290

Tlx 305485 ORMA

# PRESSA PER LISTELLI

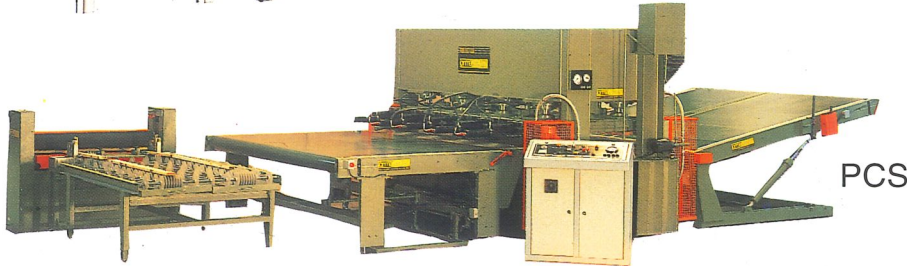


LS/CA



LS

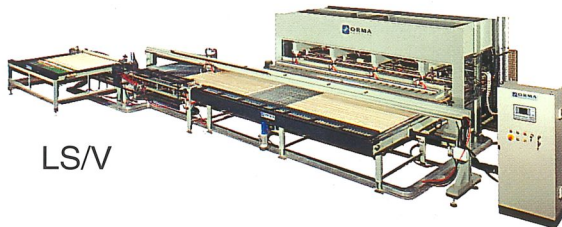
Pressa per l'incollaggio di listelli in automatico  
Edge-joining and veneering through-feed press  
Ligne de panneutage et placage en continu  
Prensa para la formacion de paneles alistonados en automatico  
Presse zur Leistenplatten-Herstellung



PCS



LS/L



LS/V

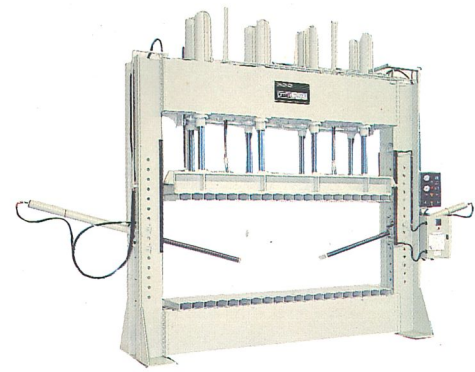


LS/L

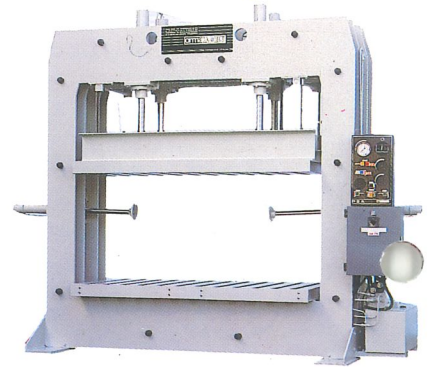


LS/CA/T2

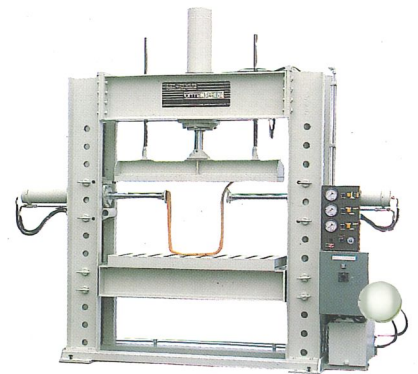
Impianto per la produzione di pannelli listellari con sistema di taglio  
Edge-joining through feed line with side and end cutting after the press  
Ligne de panneutage en continu avec tronconnage  
Linea para la formacion de paneles alistonados con corte automatico  
Anlage zur Leistenplatten-Herstellung mit Schneidemaschine



Pressa per curvare il legno tipo PFS  
Bending press type PFS  
Presse a cintrre type PFS  
Prensa para curvar la madera PFS  
Presse zum Biegen PFS



Pressa per curvare il legno tipo PFS  
Bending press type PFS  
Presse a cintrre type PFS

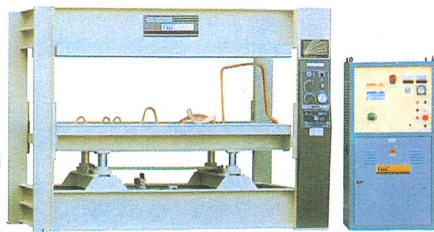
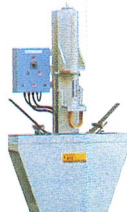


Pressa per curvare il legno tipo PFS  
Bending press type PFS  
Presse a cintrre type PFS  
Prensa para curvar la madera PFS  
Presse zum Biegen PFS



Pressa per curvare il legno tipo PFS  
Bending press type PFS  
Presse a cintrre type PFS  
Prensa para curvar la madera PFS  
Presse zum Biegen PFS

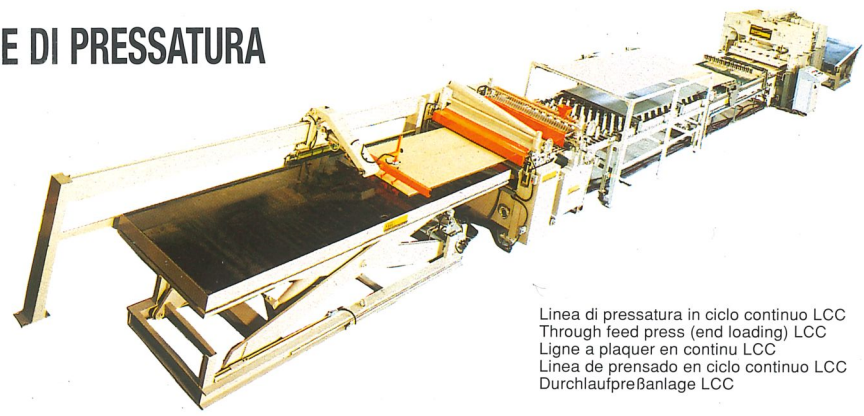
# PRESSE PER CURVARE



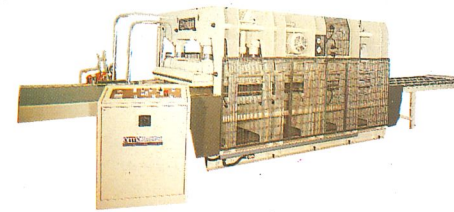
Impianto completo per la curvatura del legno massiccio  
Solid wood bending plant  
Ligne de cintrage du bois massif  
Installacion completa para curvar la madera maciza  
Komplette Anlage zum Biegen von Massivholz

Pressa per curvare il legno tipo PFS  
Bending press type PFS  
Presse a cintrre type PFS  
Prensa para curvar la madera PFS  
Presse zum Biegen PFS

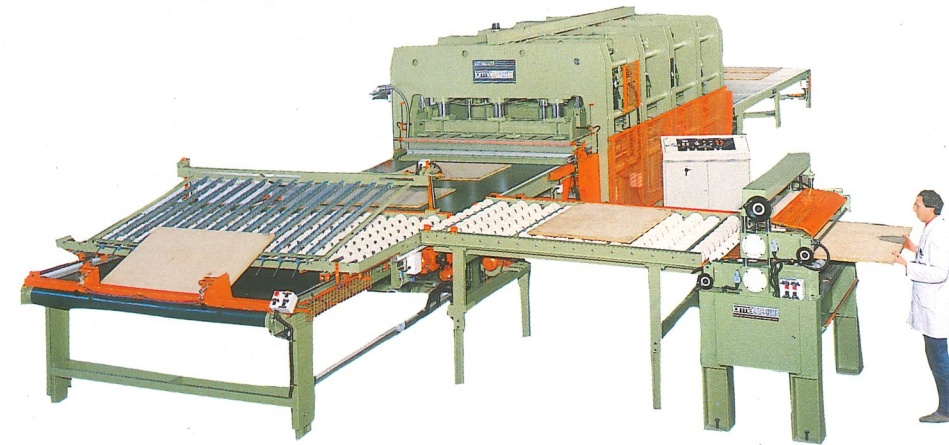
# LINEE DI PRESSATURA



Linea di pressatura in ciclo continuo LCC  
Through feed press (end loading) LCC  
Ligne a plaquer en continu LCC  
Linea de prensado en ciclo continuo LCC  
Durchlaufpreßanlage LCC



Linea di pressatura in ciclo continuo LCC  
Through feed press (end loading) LCC  
Ligne a plaquer en continu LCC  
Linea de prensado en ciclo continuo LCC  
Durchlaufpreßanlage LCC



Linea di pressatura in ciclo continuo LCC  
Through feed press (end loading) LCC  
Ligne a plaquer en continu LCC  
Linea de prensado en ciclo continuo LCC  
Durchlaufpreßanlage LCC



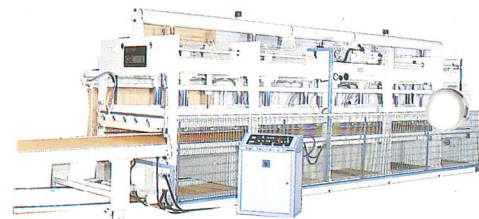
Incollatrice a 2 rulli tipo I/213  
2 roller glue spreader  
Encolleuse a 2 rouleaux  
Encoladora a 2 rulos tipo I/213  
Leimauftragmaschine mit 2 Walzen Typ I/213



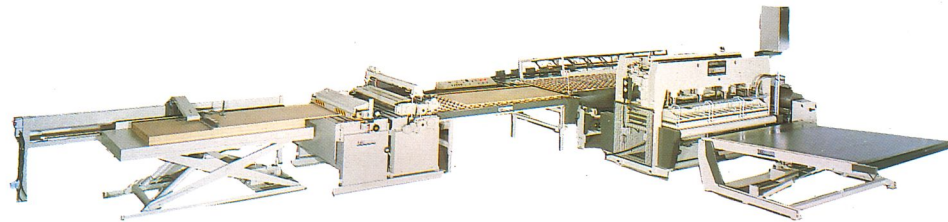
Incollatrice a 4 rulli  
4 roller glue spreader  
Encolleuse a quatre rouleaux  
Encoladora a 4 rulos  
Leimauftragmaschine mit 4 Walzen



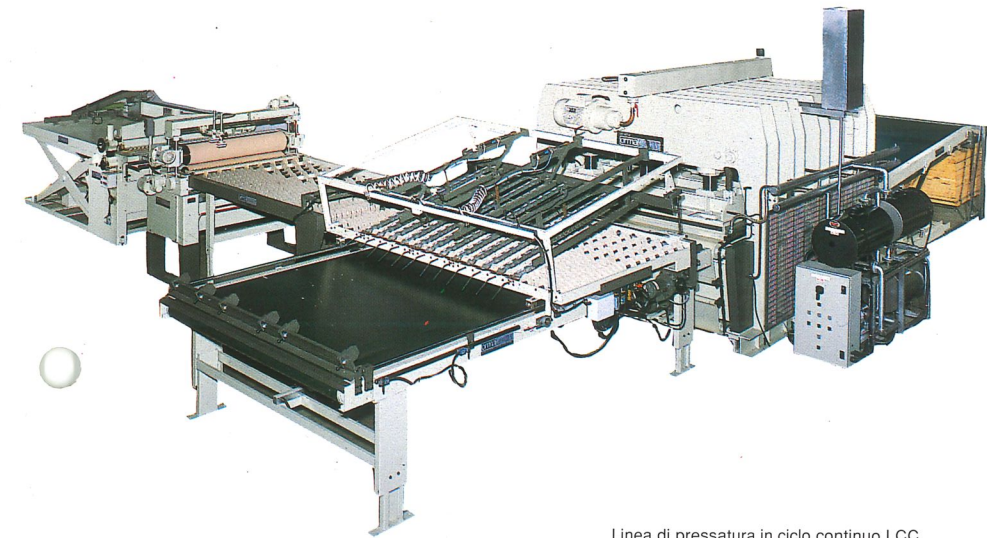
Linea di pressatura in ciclo continuo LCC  
Through feed press (end loading) LCC  
Ligne a plaquer en continu LCC  
Linea de prensado en ciclo continuo LCC  
Durchlaufpreßanlage LCC



Linea di pressatura in ciclo continuo LCC  
Through feed press (end loading) LCC  
Ligne a plaquer en continu LCC  
Linea de prensado en ciclo continuo LCC  
Durchlaufpreßanlage LCC



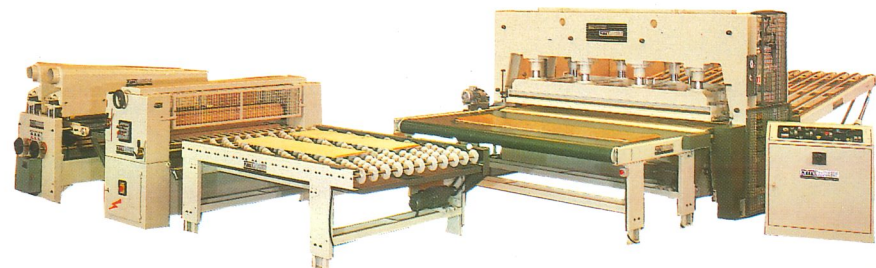
Linea di pressatura in ciclo continuo PCC  
Through feed press (side loading) PCC  
Ligne a plaquer en continu PCC  
Linea de prensado en ciclo continuo PCC  
Durchlaufpreßanlage PCC



Linea di pressatura in ciclo continuo LCC  
Through feed press (end loading) LCC  
Ligne a plaquer en continu LCC  
Linea de prensado en ciclo continuo LCC  
Durchlaufpreßanlage LCC



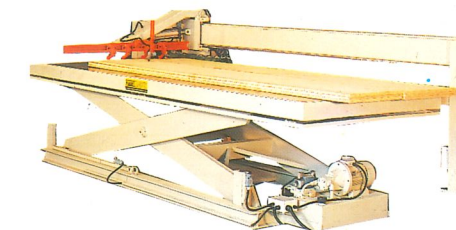
Spazzolatrice superiore ed inferiore  
Top and bottom brushing machine  
Brosseuse superieure et inferieure  
Acepilladora superior e inferior  
Obere und untere Burstenmaschine



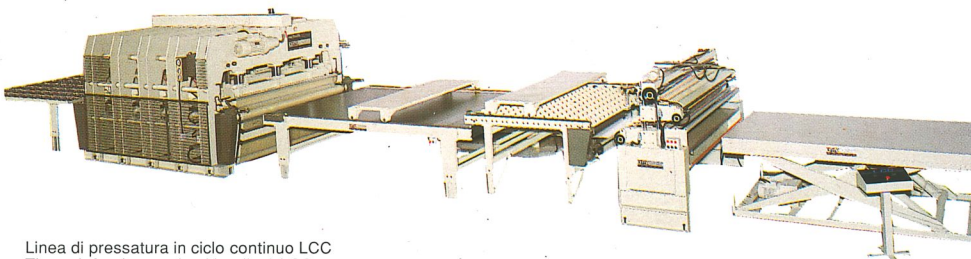
Linea di pressatura in ciclo continuo PCC  
Through feed press (side loading) PCC  
Ligne a plaquer en continu PCC  
Linea de prensado en ciclo continuo PCC  
Durchlaufpreßanlage PCC



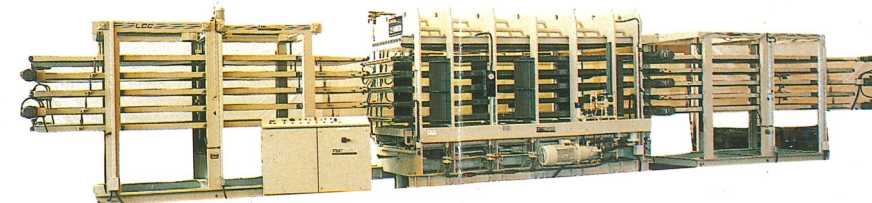
Linea di pressatura in ciclo continuo PCC/L  
Through feed press PCC/L (side loading)  
Ligne a plaquer en continu PCC/L  
Linea de prensado en ciclo continuo PCC/L  
Durchlaufpreßanlage PCC/L



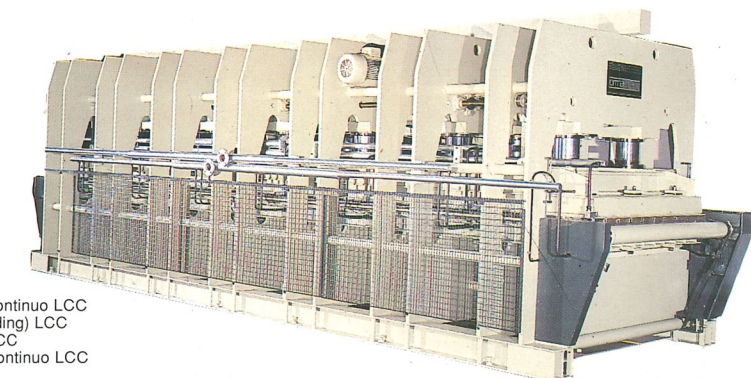
Piattaforma elevatrice con spintore pneumatico  
Lifting table complete with pneumatic pusher  
Plateforme elevatrice avec pousseur pneumatique  
Plataforma elevadora con empujador pneumatico  
Hebebühne mit pneumatischem Stößel



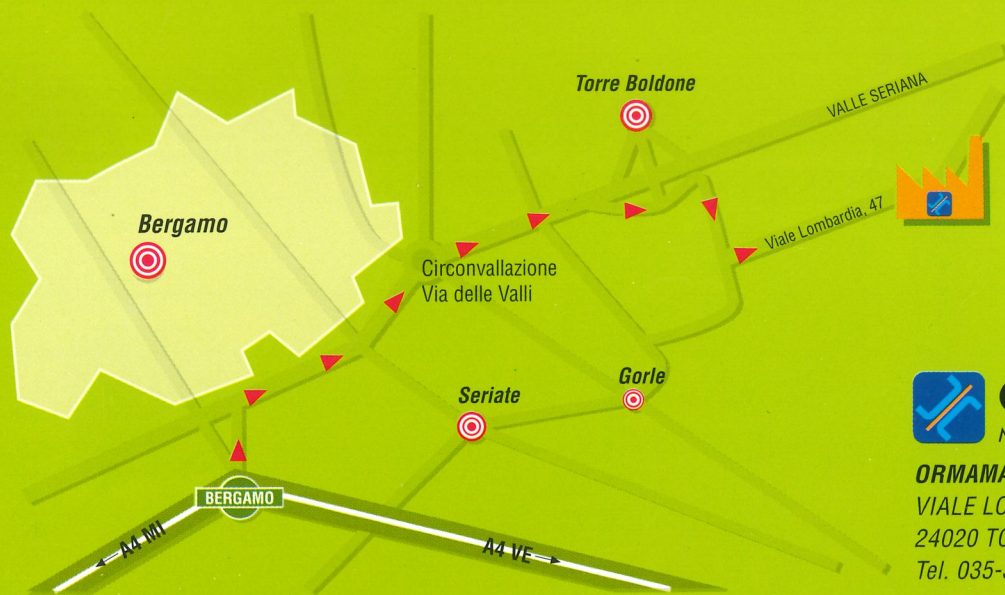
Linea di pressatura in ciclo continuo LCC  
Through feed press (end loading) LCC  
Ligne a plaquer en continu LCC  
Linea de prensado en ciclo continuo LCC  
Durchlaufpreßanlage LCC



Linea di pressatura in ciclo continuo  
Multidaylight through feed press (end loading)  
Ligne a plaquer en continu  
Linea de prensado en ciclo continuo  
Durchlaufpreßanlage



Linea di pressatura in ciclo continuo LCC  
Through feed press (end loading) LCC  
Ligne a plaquer en continu LCC  
Linea de prensado en ciclo continuo LCC  
Durchlaufpreßanlage LCC



**ORMAMACCHINE** srl  
VIALE LOMBARDIA, 47  
24020 TORRE BOLDONE - BERGAMO (ITALY)  
Tel. 035-340300 - Fax 035-346290